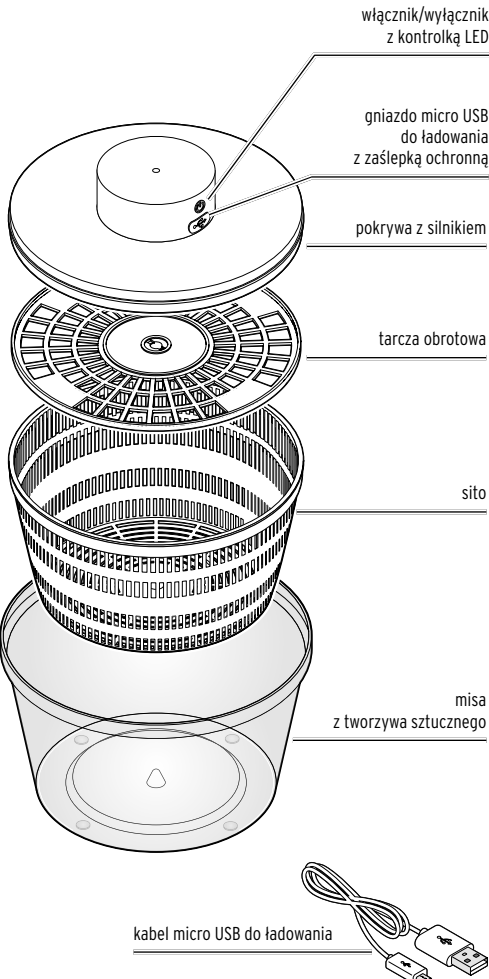


Tchibo

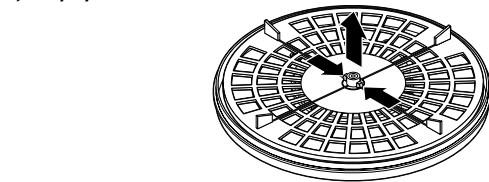
Elektryczna wirówka do sałaty

pl Instrukcja użytkowania

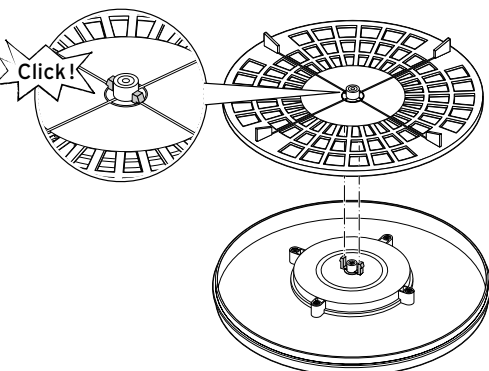
Widok całego zestawu (zakres dostawy)



Zdejmowanie tarczy obrotowej z pokrywy z silnikiem...



... i ponowne zakładanie



Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do odwirowywania liści sałaty, a także do serwowania sałat oraz innych zimnych potraw. Sito oraz misa mogą być również używane oddzielnie. Maksymalna pojemność wynosi 3,8 l, a maksymalna ilość sałaty na jeden cykl wirowania wynosi 500 g. Misa z tworzywa sztucznego **nie** nadaje się do podgrzewania, gotowania ani pieczenia. Nie należy jej używać na płycie kuchennej ani w kuchence mikrofalowej. Nie umieszczają w misie żadnych gorących potraw! Misa może być używana w lodówce, natomiast pokrywa z silnikiem **nie**.

Produkt został zaprojektowany do przyrządzania potraw w ilościach typowych dla prywatnego gospodarstwa domowego i nie nadaje się do celów komercyjnych.

Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Dzieci nie mogą używać urządzenia. Dzieci nie mogą mieć dostępu do urządzenia ani do kabla micro USB do ładowania. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci - również wtedy, gdy nie jest używane. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą przeprowadzać prac związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia.
- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych albo umysłowych lub osoby bez odpowiedniego doświadczenia albo wiedzy mogą używać urządzenia tylko wtedy, gdy znajdują się pod nadzorem innych osób lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użycia urządzenia i są świadome wynikających z tego niebezpieczeństw.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Pokrywy z silnikiem ani kabla micro USB do ładowania nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach, ponieważ istnieje wówczas niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Podczas ładowania nie wolno dotykać urządzenia mokrymi rękami.
- Przy szczelnie zamkniętym gnieździe micro USB do ładowania urządzenie odpowiada stopniowi ochrony IPX4. Oznacza to ochronę przez wodą rozpryskową. Urządzenie należy jednak chronić przed wodą płynącą. W żadnym razie nie wolno używać produktu pod wodą. Spowodowałoby to uszkodzenie produktu.
- Nie wolno uruchamiać urządzenia, jeśli pokrywa z silnikiem lub kabel micro USB do ładowania wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli urządzenie upadło.
- Nie wolno rozbierać urządzenia na części mniejsze niż to opisano w tej instrukcji obsługi. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Naprawę urządzenia lub kabla micro USB do ładowania należy zlecać tylko zakładowi specjalistycznemu.
- W trakcie użycia i czyszczenia, a także podczas zdejmowania pokrywy z silnikiem urządzenie nie może być podłączone do prądu za pomocą kabla micro USB do ładowania. Należy pamiętać o tym, aby gniazdo micro USB do ładowania było zamknięte.

Podczas ładowania urządzenia należy pamiętać o następujących sprawach:

- Urządzenie należy ładować tylko w suchych pomieszczeniach.
- W celu naładowania urządzenie należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi.
- Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiedniego zasilacza sieciowego USB, którego parametry są zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
- W bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia nie należy ustawiać żadnych naczyń wypełnionych cieczą, np. filiżanek z kawą. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno stosować niesprawnego/uszkodzonego zasilacza sieciowego USB ani próbować go naprawiać.

Niebezpieczeństwo wybuchu/pożaru/oparzeń

- Ten produkt zawiera akumulator litowo-jonowy, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany

na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. W przypadku, gdy akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym. Na wymianę należy stosować tylko akumulatory tego samego lub równoważnego typu.

- Wbudowanego akumulatora nie wolno rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozmontowywać. Uszkodzone akumulatory nie mogą mieć kontaktu z wodą.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

- Włącznik/wyłącznik należy naciskać tylko wtedy, gdy pokrywa z silnikiem jest prawidłowo osadzona na misie.
- Tarcza obrotowa na spodzie pokrywy z silnikiem obraca się jeszcze przez chwilę po wyłączeniu urządzenia. Przed zdjęciem pokrywy z silnikiem należy odczekać, aż tarcza obrotowa się zatrzyma. Nie wkładać rąk w obracającą się tarczę! Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała!
- Podczas pracy z urządzeniem należy trzymać długie włosy, luźne ubrania itp. z dala od urządzenia. Mogą one zostać wciągnięte przez obracającą się tarczę obrotową.
- Nie wkładać żadnych narzędzi kuchennych, takich jak łyżka, nóż itp. w ruchome części urządzenia.
- Jeśli misa z tworzywa sztucznego ma być używana do serwowania potraw, potrawy te muszą w razie potrzeby ostygnąć, zanim zostaną umieszczone w misie.
- Należy unikać uderzania misą o twarde powierzchnie.
- Nie należy używać urządzenia w sytuacji, gdy jakieś części urządzenia są uszkodzone (zwłaszcza gdy sito lub misa wykazują pęknięcia lub nadłuszczone miejsca) albo gdy tarcza obrotowa zaczyna się lub obraca z trudnością.

Szkody materiałne

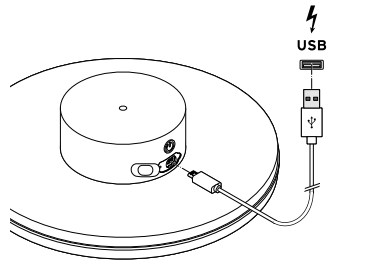
- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Zawsze ustawiać urządzenie na równej, stabilnej, suchej i czystej powierzchni roboczej.
- Podczas używania urządzenia należy przytrzymywać misę oraz pokrywę z silnikiem.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria.
- Ze względu na obracającą się sito podczas odwirowywania sałaty na misie z tworzywa sztucznego mogą się pojawić ślady zużycia, a w niekorzystnym przypadku nawet zadrapania. Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonalność produktu.
- Szpiczaste lub rysujące powierzchnię przedmioty należy trzymać z dala od powierzchni produktu. Do mieszania potraw w misie należy używać przyborów wykonanych z drewna lub tworzywa sztucznego.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy stosować żrących ani rysujących powierzchnię środków czyszczących.

Przed użyciem

- ▶ Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszelkie materiały opakowaniowe oraz wszystkie folie.
- ▶ Wyczyścić wszystkie części zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie”.

Ładowanie akumulatora

W chwili dostawy akumulator nie jest w pełni naładowany. W celu uzyskania maksymalnej pojemności akumulatora należy go całkowicie naładować przed pierwszym użyciem.



1. Otworzyć zaślepkę ochronną gniazda micro USB do ładowania w górnej części pokrywy z silnikiem.
2. Połączyć dołączony w komplecie kabel micro USB do ładowania z gniazdem ładowania micro USB oraz odpowiednim zasilaczem sieciowym USB (poza zakresem dostawy).
3. Włożyć zasilacz sieciowy USB do gniazdka elektrycznego.

W trakcie procesu ładowania kontrolka LED we włączniku

ku/wyłączniku świeci na czerwono. Gdy kontrolka LED zacznie świecić na zielono, oznacza to, że akumulator jest w pełni naładowany. Maksymalny czas ładowania akumulatora wynosi ok. 2,5 godziny. Przy całkowicie naładowanym akumulatorze urządzenie może wykonać około 100 cykli pracy po około 10 sekund każdy. W trakcie ładowania nie ma możliwości uruchomienia urządzenia.

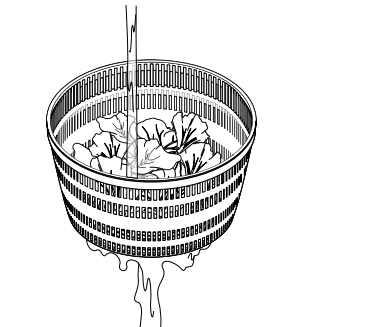
4. Po naładowaniu wyjąć najpierw zasilacz sieciowy USB z gniazdka, a następnie kabel micro USB do ładowania z urządzenia. Starannie zamknąć gniazdo ładowania micro USB na urządzeniu zaślepką ochronną.

Akumulator musi zostać ponownie naładowany, gdy kontrolka LED we włączniku/wyłączniku świeci na czerwono.

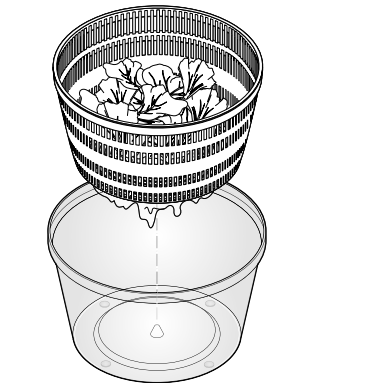
- Aby jak najdłużej utrzymać pełną pojemność akumulatora, należy nawet w przypadku nieużywania całkowicie naładować akumulator raz na 2-3 miesiące.
- Akumulator należy ładować przy temperaturze otoczenia w zakresie od +10°C do +40°C.
- Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.

Obsługa

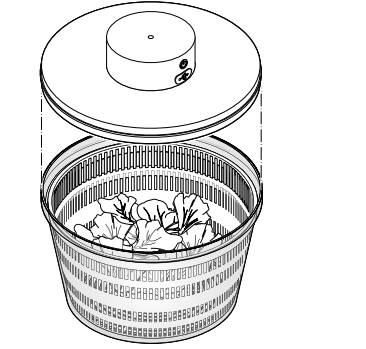
Odwirowywanie i serwowanie sałaty



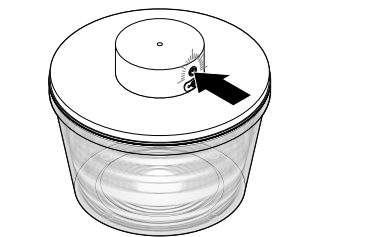
1. Umieścić sałatę w sicie i umyć ją.



2. Umieścić sito w misie.

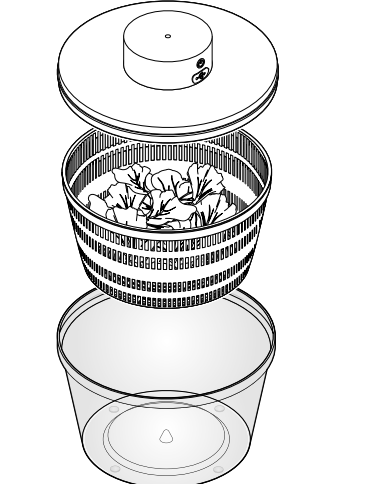


3. Nałożyć pokrywę z silnikiem.

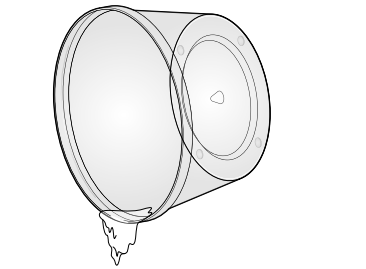


4. **Mocno przytrzymać pokrywę z silnikiem oraz misę.** Nacisnąć włącznik/wyłącznik, aby włączyć urządzenie. Kontrolka LED świeci na zielono. Ponownie nacisnąć włącznik/wyłącznik, aby wyłączyć urządzenie. Kontrolka LED gaśnie.

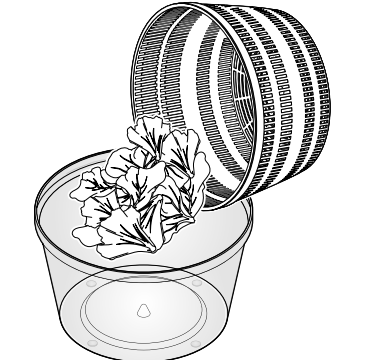
- Po około 10 sekundach pracy urządzenie automatycznie się wyłącza. W razie potrzeby można ponownie włączyć urządzenie.



5. **Odczekać do momentu, aż tarcza obrotowa całkowicie się zatrzyma.** Następnie zdjąć pokrywę z silnikiem i wyjąć sito.



6. Wylać pozostałą wodę z misy.



7. Następnie przełożyć odwirowaną sałatę do misy.

Czyszczenie i przechowywanie

Czyszczenie

- ▶ W celu dokładnego wyczyszczenia należy zdjąć tarczę obrotową z pokrywy z silnikiem, wzorując się na ilustracjach w sekcji „Zdejmowanie tarczy obrotowej z pokrywy z silnikiem”.
- ▶ **Nie wolno zanurzać pokrywy z silnikiem w wodzie ani trzymać jej pod bieżącą wodą, ponieważ woda nie może się przedostać do wnętrza silnika. Należy pamiętać o tym, aby gniazdo micro USB do ładowania było zamknięte zaślepką ochronną.** W razie potrzeby przetrzeć pokrywę z silnikiem lekko zwilżoną w wodzie ściereczką. Następnie starannie ją osuszyć.
- ▶ Przed pierwszym i bezpośrednio po każdym kolejnym użyciu należy dokładnie wyczyścić misę, sito oraz tarczę obrotową w ciepłej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Używać przy tym miękkiej szcztotki albo miękkiej gąbki. Nie używać agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących ani twardych szcztotek itp. Mogłyby one uszkodzić powierzchnie produktu. Produkt nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

- ▶ Przed ponownym złożeniem należy starannie osuszyć wszystkie elementy. Z powodu wilgoci może dochodzić do tworzenia się pleśni.

Przechowywanie

- ▶ Przed schowaniem (przechowywaniem) urządzenia należy ew. naładować jego akumulator. Dzięki temu następnym razem urządzenie będzie od razu gotowe do użycia.
- ▶ Przechowywać urządzenie w suchym miejscu, do którego dzieci nie mają dostępu.

Dane techniczne

Numer artykułu:	683 195
Akumulator:	litowo-jonowy,
(przebadano wg UN 38.3)	3,7 V  1200 mAh (symbol  oznacza prąd stały) energia znamionowa: 4,44 Wh
Wejście:	5 V  1 A
Czas ładowania:	ok. 2,5 h
Czas pracy:	ok. 100 cykli odwirowywania (przy całkowicie naładowanym akumulatorze)
Tryb pracy krótkotrwałej:	ok. 10 sekund
Stopień ochrony:	IPX4 (ochrona przed bryzgami wody)
Pojemność:	maks. 3,8 l
Ilość sałaty na każdy cykl odwirowywania:	maks. 500 g
Temperatura otoczenia	
Pokrywa z silnikiem:	od +10 do +40°C
Misa z tworzywa sztucznego:	od 0 do +40°C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.pl

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Nie można włączyć urządzenia.

- Czy kontrolka LED we włączniku/wyłączniku świeci na czerwono?
Akumulator jest rozładowany. Naładować akumulator.

Akumulator nie ładuje się.

- Czy kontrolka LED we włączniku/wyłączniku nie świeci? Sprawdzić, czy kabel micro USB do ładowania jest prawidłowo podłączony do gniazda ładowania USB oraz do zasilacza sieciowego USB. W razie potrzeby wymienić kabel do ładowania lub zasilacz sieciowy.

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. **Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielne-go zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



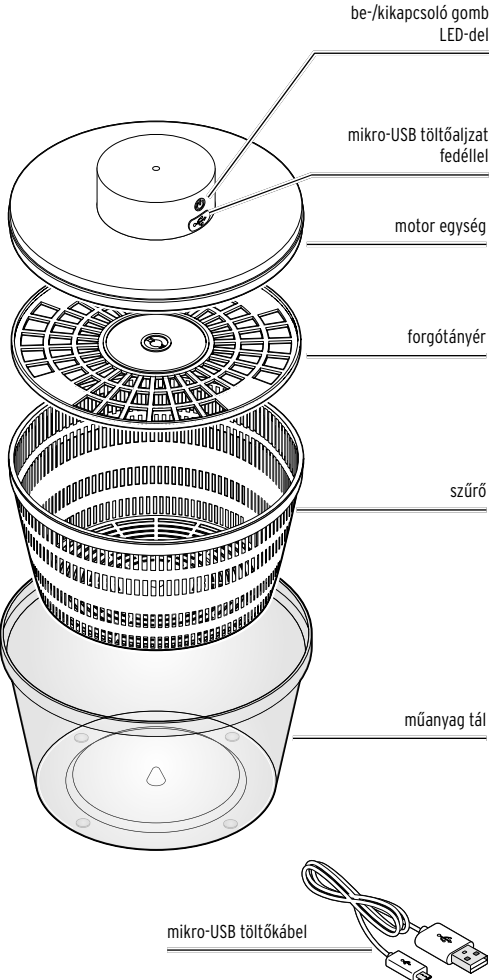
Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.

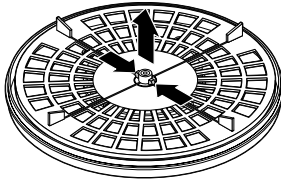
Numer artykułu: 683 195



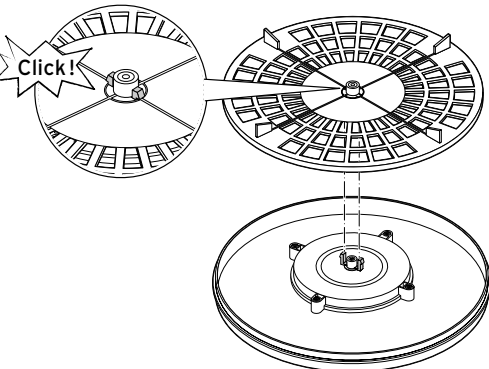
Termékrajz (tartozékok)



A forgótárcsa levétele a motor egységről ...



... és ismételt felhelyezése



Biztonsági előírások

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A termék leveles saláták centrifugálására, valamint saláták és más hideg ételek tálalására szolgál. A szűrő és a tál külön is használható. A maximális úrtartalom 3,8 l, a maximális betöltési mennyiség centrifugálásonként 500 g. A műanyag tál **nem** alkalmas ételek melegítésére, főzésre vagy sütésre. Ne használja a tűzhelyen vagy a mikrohullámú sütőben. Ne töltsön bele forró ételeket! A tál használható a hűtőszekrényben, a motor egység **nem**. A termék magánháztartásokban előforduló mennyiségek feldolgozására alkalmas, ipari célokra nem használható.

Veszély gyermekek és készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- A készüléket gyermekek nem kezelhetik. A készüléket és a mikro-USB töltőkábelt gyermekektől tartsa távol. Ha nem használja a készüléket, akkor olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik.
- A készüléket olyan személyek, akiknek fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességeik korlátozottak, illetve akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal vagy megfelelő ismeretekkel, csak felügyelet mellett vagy csak akkor használhatják, ha annak biztonságos használatáról útmutatást kaptak, és az abból eredő veszélyeket megértették.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Veszély elektromos áram következtében

- A motor egységet és a mikro-USB töltőkábelt ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn. A készüléket töltés közben ne fogja meg nedves kézzel.
- A termék lezárt mikro-USB töltőaljzattal megfelel az IPX4 védelmi osztálynak, amely fröccsenő víz elleni védelmet jelent. A terméket óvja azonban a folyó víztől. A terméket víz alatt üzemeltetni tilos. Ez megrongálná a terméket.
- Ne használja a készüléket, ha magán a készüléken vagy a mikro-USB töltőkábelen sérülést észlel, illetve ha a készülék leesett.
- A készüléket ne szerelje jobban szét, mint ahogy az ebben az útmutatóban le van írva. Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A készüléken vagy a mikro-USB töltőkábelen szükséges javításokat bízza szakszervizre.
- A készülék a használat, a tisztítás és a motor egység levétele közben nem csatlakozhat a mikro-USB töltőkábellel egy áramforráshoz. Ügyeljen arra, hogy a mikro-USB töltőaljzat le legyen zárva.

A készülék töltése közben ügyeljen a következőkre:

- A készüléket csak száraz, belső helyiségekben töltsé.
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a terméket, amely megfelel a készülék műszaki adatainak.
- A készülék töltéséhez csak olyan megfelelő USB-hálózati adaptert használjon, amely megfelel a készülék műszaki adatainak.
- Ne állítson folyadékkal megtöltött edényeket, pl. kávéscsészét a készülék közvetlen közelébe. Az edény felborulhat, és a folyadék befolyásolhatja az elektromos biztonságot. Áramütés veszélye áll fenn.
- Ne használjon meghibásodott USB-hálózati adaptert és ne is próbálja meg azt megjavítani.

Veszély - robbanás/tűz/égési sérülések

- Ebben a termékben egy lítiumion akkumulátor található, amely biztonsági okokból szilárdan be van építve és a burkolat megrongálása nélkül nem lehet eltávolítani. A szakszerűtlen eltávolítás biztonsági kockázatot jelent. Ha az akkumulátor meghibásodott, forduljon szakszervizhez. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akkumulátor típusra lehet kicserélni.

- A beépített akkumulátort szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Az akkumulátorokat ne változtassa meg és/vagy deformálja el/melegítse fel/szerelje szét. Ne engedje, hogy a sérült akkumulátorok vízzel érintkezzenek.

Sérülésveszély

- Csak akkor nyomja meg a be-/kikapcsolót, ha a motor egység megfelelően a tálon van.
- A motor egység alján található forgótárcsa a kikapcsolás után még hosszabban forog. Várja meg, amíg megáll, mielőtt eltávolítja az egységet. Ne nyúljon bele a forgó tárcsába. Sérülésveszély áll fenn!
- Működés közben tartsa távol a hosszú hajat, bő ruházatot stb. a forgótárcsától. Ezeket a forgó tárcsa könnyen behúzhatja.
- Ne tartson semmilyen munkaeszközt, pl. kanalat, kést vagy hasonlót a mozgó részekhez.
- Ha a műanyag tálat tálaláshoz szeretné használni, szükség esetén hagyja az ételt lehűlni, mielőtt a táliba tölti.
- Ügyeljen arra, hogy a tál ne ütdődjön oda erősen semmihez.
- Ne használja a készüléket, ha bármelyik része sérült, különösen, ha a szűrő vagy a tál repedt vagy letört, vagy ha a forgótányér elakad vagy nehezen forog.

Anyagi károk

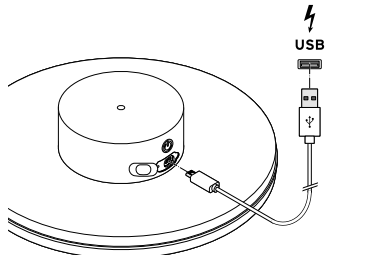
- Óvja a készüléket az ütésektől, leeséstől, portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és a szélsőséges hőmérsékletektől.
- A készüléket mindig egy stabil, egyenes, száraz és tiszta felületre állítsa.
- Használat közben tartsa erősen a tálat és a motor egységet.
- Csak az eredeti tartozékokat használja.
- A műanyag tálon a forgó szűrő miatt kopásnyomok, legrosszabb esetben karcolások keletkezhetnek. Ez normális jelenség és nem befolyásolja hátrányosan a termék működését.
- Az éles vagy karcolást okozó tárgyakat tartsa távol a termék felületétől. Az étel keveréséhez a tálnak fa vagy műanyag konyhai eszközöket használjon.
- Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószert.

Használat előtt

- Az első használat előtt távolítsa el az összes csomagolóanyagot és fóliát.
- Tisztítsa meg a készüléket a „Tisztítás” részben leírtak szerint.

Akkumulátor töltése

A kiszállításkor az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. Az akkumulátor maximális töltési kapacitásának elérése érdekében, az első használat előtt töltsé fel teljesen.



- Nyissa ki a motor egység tetején található mikro-USB töltőaljzat fedelét.
- Csatlakoztassa a mellékelt mikro-USB töltőkábelt a mikro-USB töltőaljzathoz és egy megfelelő USB-hálózati adapterhez (nem tartozék).
- Dugja be az USB-hálózati adaptert egy csatlakozóaljzatba.

Töltés közben a be-/kikapcsoló gombban található LED pirosan világít. Amint a LED zölden világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve.

A töltési idő max. 2,5 óra. Teljesen feltöltött akkumulátorral a készülék kb. 100 alkalommal működtethető, alkalmanként kb. 10 másodpercig.

A készülék töltés közben nem működtethető.

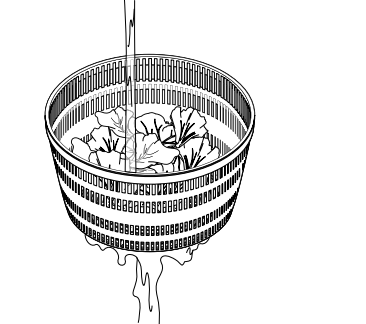
- A töltés után először húzza ki az USB-hálózati adaptert a csatlakozóaljzataból, majd a mikro-USB töltőkábelt a készülékből. Gondosan zárja le ismét a készüléken a mikro-USB töltőaljzatot a fedéllel.

Az akkumulátort akkor kell ismét feltölteni, amikor a be-/kikapcsoló gombban található LED pirosan világít.

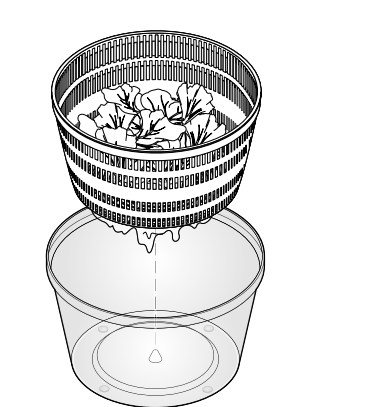
- Az akkumulátor maximális kapacitásának megtartása érdekében, 2-3 havonta töltsé fel teljesen az akkumulátort akkor is, ha nem használja a terméket.
- Az akkumulátort +10 és +40 °C közötti hőmérsékleten töltsé.
- Az akkumulátor kapacitása szobahőmérsékleten tart a leghosszabb ideig. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál rövidebb az üzemidő.

Használat

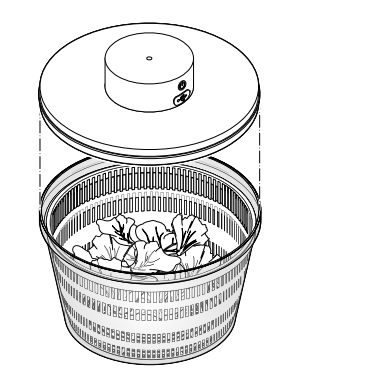
Saláta centrifugálása és tálalása



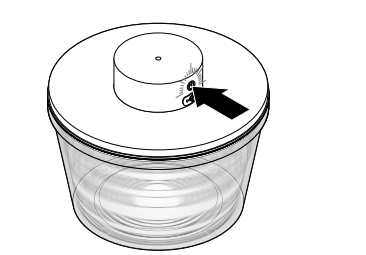
- Tegye a salátát a szűrőbe, és mossa meg.



- Helyezze a szűrőt a táliba.

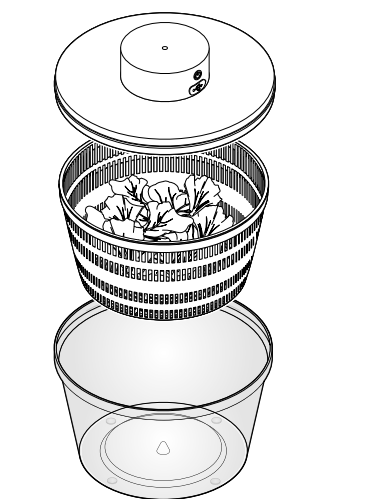


- Tegye rá a motor egységet.

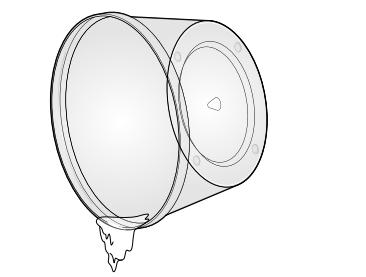


- Tartsa erősen a motor egységet és a tálat. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. A LED zölden világít. A készülék kikapcsolásához ismét nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. A LED kialszik.

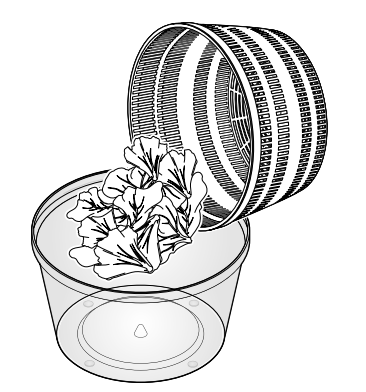
- Kb. 10 másodperc üzemelés után a készülék automatikusan kikapcsol. Szükség esetén ismét kapcsolja be a készüléket.



- Várja meg, amíg a forgótárcsa megáll. Ezután távolítsa el a motor egységet, és vegye ki a szűrőt.



- Öntse ki a maradék vizet a táliból.



- Helyezze a salátát a táliba.

Tisztítás és tárolás

Tisztítás

- Az alapos tisztításhoz vegye le a forgótárcsát a motor egységről „A forgótárcsa levétele a motor egységről” című fejezetben ábrázolt módon.
- A motor egységet ne merítse vízbe, és ne tartsa folyó víz alá, mivel ellenkező esetben belefolyik a víz. Ügyeljen arra, hogy a mikro-USB töltőaljzat le legyen zárva. Szükség esetén egy vízzel kissé megnedvesített kendővel törölje le a motor egységet. Majd törölje gondosan szárazra.
- Tisztítsa meg a tálat, a szűrőt és a forgótárcsát az első használat előtt és minden további használat után meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel. Ehhez egy puha keféet vagy szivacsot használjon. Ne használjon súroló hatású vagy maró tisztítószert, illetve kemény keféet stb. Ezek megrongálhatják a termék felületét. A termék mosogatógépben nem tisztítható.
- Valamennyi részt jól szárítsa meg, mielőtt ismét összeállítja a terméket. A nedvesség penészedést okozhat.

Tárolás

- Ha szükséges, töltsé fel az akkumulátort, mielőtt elpakolja a készüléket. Így a következő alkalommal azonnal használható.
- A készüléket száraz helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá.

Műszaki adatok

Cikkszám:	683 195
Akkumulátor: (UN 38.3 szerint tesztelve)	lítium-ion akkumulátor, 3,7 V 1200 mAh (a szimbólum egyenáramot jelent) Névleges energia: 4,44 Wh
Bemenet:	5 V 1 A
Töltési idő:	kb. 2,5 óra
Üzemidő:	kb. 100 centrifugálás (teljesen feltöltött akkumulátor esetén)
Rövid üzemelés:	kb. 10 másodperc
Védelmi szint:	IPX4 (fröccsenő víz elleni védelem)
Úrtartalom:	max. 3,8 l
Töltési mennyiség centrifugálási ciklusonként:	max. 500 g
Motor egység környezeti hőmérséklete:	+10 és +40 °C között
Műanyag tál:	0 és +40 °C között
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.hu

Üzemzavar / Hibaelhárítás

Nem lehet bekapcsolni a készüléket.

- A be-/kikapcsoló gombban található LED pirosan világít? Lemerült az akkumulátor. Töltsé fel az akkumulátort.

Az akkumulátor nem töltődik.

- A be-/kikapcsoló gombban található LED nem világít? Ellenőrizze, hogy a mikro-USB töltőkábel megfelelően van-e behelyezve a töltőaljzatba és a hálózati adapterbe. Szükség esetén cserélje ki a töltőkábelt vagy a hálózati adaptert.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beszerelt akkumulátor értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A csomagolóanyagok eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott készülékek, elemek és akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékaiba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyeket nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást. Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni. Az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium elemek/akkumulátorok érintkezőit.

Figyelem! Ebben a készülékben egy olyan akkumulátor található, amely biztonsági okokból szilárdan be van építve és a burkolat megrongálása nélkül nem lehet eltávolítani. A szakszerűtlen eltávolítás biztonsági kockázatot jelent. Ezért adja le egésszben a készüléket egy gyűjtőhelyen, ahol a készüléket és az akkumulátort szakszerűen ártalmatlanítják.